

# DENVER<sup>®</sup>

denver-electronics.com

 [facebook.com/denverelectronics](https://facebook.com/denverelectronics)

PL



**DENVER IPC-1031**

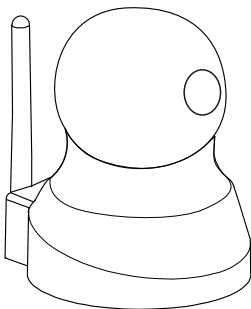
PL



**WiFi**



(Not included)

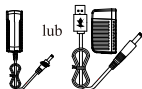
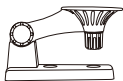
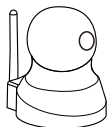


## Własności produktu

Rozdzielczość wideo	1280X720
	1280X960
	1920X1080
Połączenie Wi-Fi	Obsługa inteligentnego połączenia Wi-Fi
Odległość trybu noktowizora	10 m/32 stopy
Pamięć: karta micro SD	Obsługa karty SD o pojemności do 128 GB (nie wliczając micro SD)
Wykrywacz ruchu	Obsługa alarmu poprzez kartę micro SD, aplikację, e-mail, FTP
Format wideo	H.264
Klatek na sekundę	25 kl./s
Zabezpieczenia sieci bezprzewodowej	WPA/WPA2/WPA-PSK/WPA2-PSK
Częstotliwość bezprzewodowa	2.4Ghz
Powiadomienie push w aplikacji alarmu	Obsługa
Przestrzeń FTAlarmu	Obsługa
Regulacja ustawienia godziny i strefy czasowej	Obsługa
Robienie zdjęć/nagrywanie	Obsługa
ONVIF/RTSP/IPProtokół	Obsługa
Aktualizacja oprogramowania sprzętowego	Obsługa
Dwukierunkowy dźwięk	Obsługa

**⚠ Uwaga:** faktyczna rozdzielczość kamery jest odpowiednia dla samego urządzenia.

## Zawartość opakowania



lub

Źródło zasilania odpowiednie dla modelu

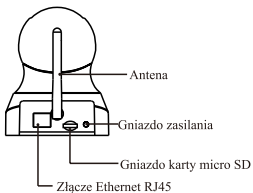
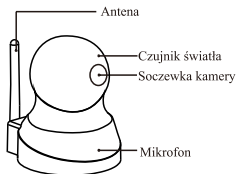


1	Kamera PT
2	Rama do montażu na ścianie
3	Zasilacz główny 100 V-240 V AC 50-60 Hz/5 V DC 1 A
4	Śruby do mocowania podstawy
5	Kołki rozporowe do mocowania podstawy
6	Szybki przewodnik

### **⚠** Uwaga:

Jeśli czegokolwiek brakuje lub jest uszkodzone, należy natychmiast skontaktować się ze sprzedawcą w celu wymiany.

## Panoramica della videocamera IP



## Wymagany system operacyjny

Aplikacja jest kompatybilna z systemami Android 2.3+ oraz iOS 7.0+.

## Konfiguracja aplikacji i podłączanie kamery

Przed rozpoczęciem procesu ustawiania telefon musi być podłączony do sieci Wi-Fi.

### Pobierz aplikację

#### Dwa sposoby:

Zainstaluj, "IPC-1031" z App Store lub Google Play Store. Przeskanuj odpowiedni kod QR, by pobrać i zainstalować aplikację.



## Podłączanie do zasilania

Podłącz kabel zasilania do kamery, po czym odczekaj chwilę, aż z kamery rozlegnie się dźwięk potwierdzenia.

**⚠Uwaga:** Jeśli nie rozlegnie się żaden dźwięk, naciśnij i przytrzymaj przez około 10 sekund przycisk resetowania, aż rozlegnie się dźwięk potwierdzający.

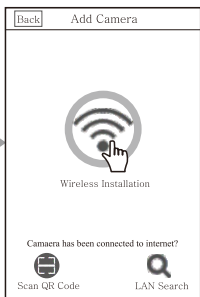
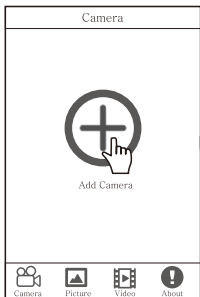
## Podłączanie do Internetu

### Przed rozpoczęciem:

- Jeśli chcesz ustawić kamerę IP poprzez sieć Wi-Fi, przeczytaj sekcję 1;
- Jeśli chcesz ustawić kamerę IP poprzez sieć Ethernet, przeczytaj sekcję 2

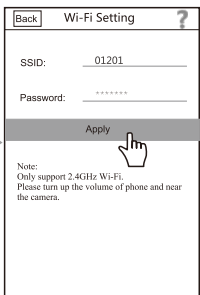
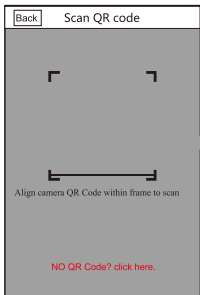
## Sekcja 1 Bezprzewodowe połączenie do Internetu

Po uruchomieniu aplikacji, "IPC-1031" wykonaj następujące kroki:



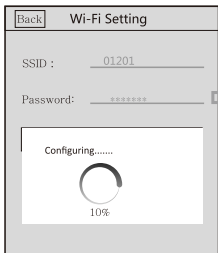
Kliknij "Add Camera"

Wybierz "Wireless Installation"

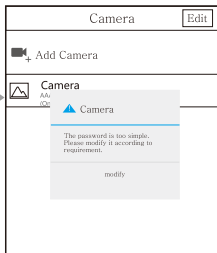


Przeskanuj UID kamery

Wpisz hasło Wi-Fi



Poczekaj na konfigurację Wi-Fi

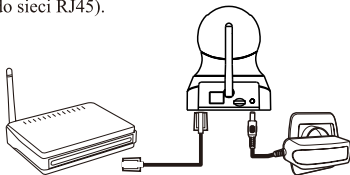


Kamera została dodana.

## Sekcja 2 Podłączenie do Internetu kablem Ethernet

Podłącz kamerę do routera kablem Ethernet.

(⚠ Uwaga: Sposób ten działa wyłącznie z kamerą wyposażoną w gniazdo sieci RJ45).



### Dodaj kamerę w aplikacji

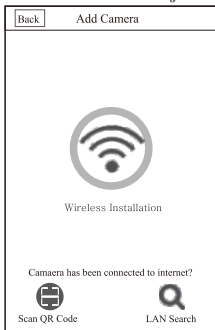
Po podłączeniu do Internetu dodaj kamerę na stronie "Add Camera"

Trzy sposoby na dodanie kamery:

1. Skanowanie
2. Wyszukaj i dodaj istniejącą kamerę w sieci LAN.
3. Dodaj kamerę, wpisując jej UID.

## Obsługa funkcji

### Dodawanie interfejsu kamery

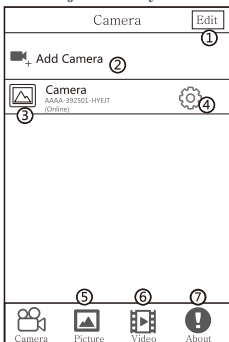


**Wireless Installation:** Podłącz kamerę do sieci Wi-Fi jednoprzyciskową konfiguracją. Szczegóły można znaleźć w Sekcja 1 Bezprzewodowe połączenie do Internetu.

**Scan QR code:** Przeskanuj kod QR u dołu kamery, by uzyskać UID.

**Search Camera from LAN:** Wyszukaj UID kamery w sieci LAN.

### Interfejs kamery



① **Edit:** Usuwanie lub zmiana nazwy, UID, hasła lub innych ustawień kamery.

② **Add Camera:** Dodawanie kamery

③ **Obraz:** Oglądanie obrazu w czasie rzeczywistym.

④ **Ustawienia:** Ustawianie funkcji kamery.

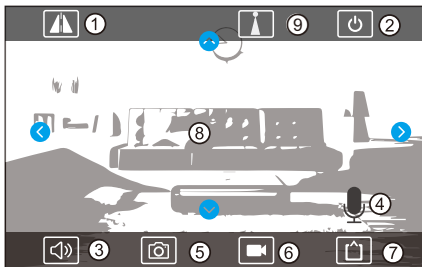
⑤ **Picture:** Przeglądanie zrobionych zdjęć


⑥ **Video:** Oglądanie filmów zapisanych w telefonie komórkowym lub na karcie SD.

⑦ **About:** Sprawdza wersję aplikacji.

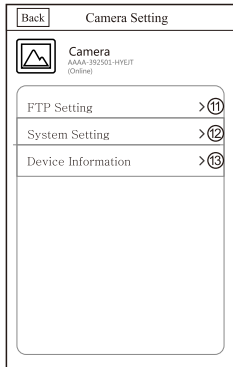
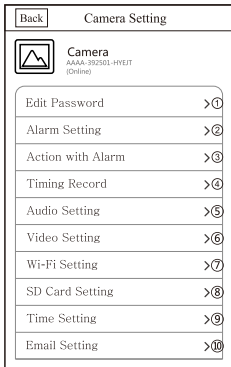


## Funkcja oglądania w czasie rzeczywistym



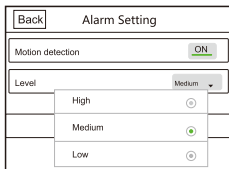
- ① **Obrót obrazu:** Kliknij przycisk, by obrócić i odwrócić obraz na filmie.
- ② **Wyjście:** Kliknij przycisk wyjścia i wróć do interfejsu kamery.
- ③ **Obrót obrazu:** Kliknij przycisk, by obrócić i odwrócić obraz na filmie.
- ④ **Wyjście:** Kliknij przycisk wyjścia i wróć do interfejsu kamery.
- ⑤ **Sluchanie:** Słuchanie dźwięków wokół kamery.
- ⑥ **Głośnik:** Naciśnij, by mówić do kamery.
- ⑤ **Zdjęcie:** Robienie zdjęć w czasie rzeczywistym i przesyłanie ich na smartfony.
- ⑥ **Nagrywanie:** Nagrywanie filmu i przesyłanie go na smartfony.
- ⑦ **Współczynnik rozdzielczości:** Kliknij "  by uregulować jakość wideo kamery: High Definition (HD) lub Standard Definition (SD)
- ⑧ **Obrót i nachylenie:** Przeciągnij pionowo lub poziomo po ekranie telefonu, by poprawić pozycję nagrywania.
- ⑨ **Zaprogramowane:** Po ustawieniu pozycji wymaganej do monitorowania, kliknij, by uzyskać szybki podgląd pozycji.

# Interfejs ustawień kamery



**1.Edit Password:** Do edytowania hasła kamery.

**2.Alarm Setting:** Ustawia wykrywanie ruchu i czułość.



**Czujnik ruchu:** Po włączeniu czujnika ruchu, kamera będzie wykrywać poruszające się obiekty w zakresie czujnika.

**Poziom:** Dostępne są trzy poziomy czułości: niski, średni i wysoki.

**3.Action with Alarm:** Włącz czujnik ruchu, by kamera posiadała różne funkcje, gdy włączy się alarm.

Powiadomienia o alarmie: Aplikacja otrzyma powiadomienia push (konieczne jest zezwolenie na powiadomienia push w ustawieniach).

Nagrywanie alarmu na karcie SD: Nagrywany alarm będzie automatycznie zapisany na karcie SD (konieczne jest włożenie karty SD do kamery).

E-mail alarmowy ze zdjęciami: Wysyła zdjęcia z alarmu e-mailem (należy najpierw skonfigurować e-mail).

Zapisywanie zdjęć na serwerze FTP: Zapisuje zdjęcia alarmu na serwerze FTP (konieczna jest konfiguracja FTP).

Zapisywanie filmu na serwerze FTP: Zapisuje nagranie alarmu na serwerze FTP (konieczna jest konfiguracja FTP oraz włożenie karty SD).

**4.Timing Record:** Ustawianie czasu trwania i stanu minutnika nagrania. Nagranie z minutnika zostanie zapisane na karcie SD.

Czas wideo: Nagrywa filmy w ustawionych odstępach czasu w ciągu dnia.

Back	Timing Record
Duration 600 seconds 15-600 seconds time range	
Video time	ALL DAY
Apply	

**5.Audio setting:** Ustawia wyjście i wejście dźwięku.

**6.Video Setting:** Ustawia efekty wideo. Dostępne są dwa strumienie bitów dla wideo.

**⚠Uwaga:** Zmniejszona wartość bitowa oznacza niższą jakość wideo oraz zmniejszona liczba klatek prowadzi do mniejszej płynności. Jeśli połączenie sieciowe jest powolne, sugerowane jest zmniejszenie liczby klatek w przypadku spowolnienia klatek.

**7.Wi-Fi Setting:** Ustawianie kamery w sieci Wi-Fi.

Wybierz sieć: Sprawdź listę sieci Wi-Fi.

**8.SD Card Setting:** Sprawdza całkowitą przestrzeń, pozostałą przestrzeń lub formatuje kartę SD.

**⚠Uwaga :** Gdy zabraknie miejsca na karcie SD, system automatycznie nadpisze i będzie kontynuować nagranie.

(Poprzednio zapisane pliki zostaną automatycznie nadpisane.)

**9.Time setting:** Do ustawiania godziny i strefy czasowej kamery.

Godzina: Godzina kamery i telefonu zostaną zsynchronizowane.

Strefa czasowa urządzenia: Wybór strefy czasowej i ustawianie parametrów.

**⚠Uwaga:** Po pomyślnym ustawieniu kamery nastąpi restart

**10.Email setting:** Do konfiguracji odbiornika i wysyłania e-maila.

The screenshot shows a web interface for 'Email setting'. At the top left is a 'Back' button. The main title is 'Email setting'. Below it are several input fields: 'Email' (service@gmail.com), 'Passwrd' (masked with asterisks), 'Advanced Setting' (checkbox checked, labeled 'ON'), 'Send to' (service@gmail.com), 'SMTP Server' (smtp.gmail.com), 'Server Port' (465), 'Encrypt Type' (SSL with a right arrow), and 'Subject' (JP Camera sent you an E.....). At the bottom, there is a 'Message' section with the text 'Hello,Your camera has.....' and an 'Apply' button.

Email: Do konfiguracji odbiornika i wysyłania e-maila.

Advanced Settings: Oferuje zaawansowane ustawienia do ręcznej konfiguracji serwera SMTP, portów i protokołów.

Test: Po wprowadzeniu wszystkich danych rozpocznie się test, którego wynik zostanie przesłany na e-mail użytkownika. (E-mail testowy nie będzie zawierać żadnych zdjęć alarmu.)

**⚠Uwaga:** Jeśli adres e-mail jest popularny, np. Yahoo, Hotmail lub Gmail, aplikacja automatycznie skonfiguruje serwer SMTP i port.

Back		FTP Settings	
Service Address	<input type="text"/>		
Service Port	<input type="text"/>		
User Name	<input type="text"/>		
Password	<input type="text"/>		
Passive mode	<input type="checkbox"/> ON		
Path	<input type="text"/>		
Test FTP Settings	<input type="button" value="Test"/>		
Apply			

**11.FTP Settings:** Do konfiguracji serwera FTP z funkcją wysyłania.

Server Address: Serwer FTP lub adres IP serwera FTP. Port serwera: Domyślnym portem FTP is port 21.

User name: Nazwa użytkownika serwera FTP (posiadającego przynajmniej upoważnienie do wysyłania).

Password: Hasło użytkownika.

Path: Katalog wirtualny należący do użytkownika na serwerze FTP.

Test FTP settings: Po konfiguracji serwera FTP rozpocznie się test.

Jeśli test zakończy się powodzeniem, na serwer FTP zostanie wysłane zdjęcie testowe.el server FTP.

**12.System Setting:** Parametry restartu urządzenia, przywrócenie ustawień fabrycznych i aktualizacja oprogramowania sprzętowego.

Reset kamery: Przywraca domyślne ustawienia fabryczne.

Sprawdzanie aktualizacji: Do aktualizacji oprogramowania sprzętowego kamery.

**⚠Uwaga:** Nie wyłączaj kamery podczas aktualizacji oprogramowania sprzętowego.

**13.Device Information:** Wyświetla informacje o urządzeniu. controllare le informazioni sul dispositivo.

## Załącznik

Często zadawane pytania

### **A.Co się stanie, jeśli hasło kamery jest nieprawidłowe lub użytkownik je zapomniał?**

Naładuj kamerę i używając pinezki, naciśnij i przytrzymaj na około 10 sekund przycisk resetowania, aż kamera ponownie się uruchomi. Domyślnym hasłem kamery jest „admin.”

⚠Uwaga: Jeśli reset zakończy się powodzeniem, z kamery rozlegnie się dźwięk „Ding-Dong”.

### **B.Jeśli ustawianie sieci Wi-Fi dla IP kamery zakończy się niepowodzeniem, upewnij się, że:**

1)Telefon jest podłączony do sieci Wi-Fi 2,4G, gdyż ten model nie obsługuje sygnału Wi-Fi 5G.

2)Podczas konfiguracji sieci Wi-Fi z telefonu i kamery powinien rozlegać się dźwięk"ding-dong". Jeśli brak dźwięku, ZRESETUJ kamerę i umieść telefon komórkowy bliżej kamery.

3)Hasła SSID sieci Wi-Fi oraz hasło Wi-Fi nie powinny zawierać znaków " \ ` \$ ( \$ [ \$ { . Jeśli zawierają takie znaki, to należy zmienić hasło sieci Wi-Fi przed wykonaniem następnego kroku.

4)Szyfrowanie Wi-Fi to WPA/WPA2-PSK. Szyfrowanie zarówno AES, jak i TKIP są akceptowane. Jeśli użytkownik nie korzysta z WPA/WPA, to prawdopodobnie korzysta z WEP, które dziś jest przestarzałe i nie jest bezpieczne. Zostało ono zastąpione przez WPA/WPA2. Zaleca się korzystanie z WPA/WPA2.

5)DHCP jest włączone w routerze.

⚠Uwaga: Jeśli kamera posiada port na kabel Ethernet, można najpierw skonfigurować ją z połączeniem przewodowym i przejść do Aplikacja > Ustawienia > Ustawienia sieci Wi-Fi, by ustawić sieć Wi-Fi.

### **C.Czy obraz z kamery może być oglądany przez sieć 3G/4G?**

Tak, obraz z kamery można oglądać przez sieć 3G/4G, ale w celu oszczędzania danych mobilnych zalecamy korzystanie z sieci Wi-Fi

## **D.Dlaczego po dodaniu kamery obraz w czasie rzeczywistym jest niewyraźny?**

Otwórz aplikację, wejdź do interfejsu czasu rzeczywistego kamery i ustaw ostrość soczewek kamery ręcznie, aż obraz z kamery będzie wyraźny.

⚠ Więcej pytań można znaleźć w pomocy aplikacji.

## **Parametry domyślne**

Adres IP: Przydział dynamiczny; pierwotnym adresem jest 192.168.1.88. IP zostanie automatycznie przydzielone przez router po podłączeniu do niego kamery.

Brama: Przydział dynamiczny

Hasło: Domyślnym hasłem jest „admin”. Po pierwszym zalogowaniu do aplikacji wymagana jest zmiana hasła.

## **Wsparcie techniczne**

Niniejsza instrukcja nie zawiera wszystkich problemów, jakie mogą wystąpić podczas korzystania z kamery IP. Jeśli wystąpi nieznany problem, zachęcamy do skontaktowania się z nami, byśmy mogli stale aktualizować instrukcję w celu jej rozszerzenia. Dzięki temu będziemy w stanie lepiej spełnić oczekiwania naszych klientów. Jeśli to konieczne, można się z nami skontaktować bezpośrednio.

DENVER®  
www.denver-electronics.com



Urządzenia elektryczne i elektroniczne, komponenty i substancje, które mogą być niebezpieczne dla zdrowia i środowiska, jeśli ze zużytych materiałów (wyrzucanych urządzeń elektrycznymi i elektronicznymi) nie postępuje się właściwie.

Urządzenia elektryczne i elektroniczne są zaznaczone przekreślonym symbolem pojemnika na śmieci, patrz poniżej. Ten symbol oznacza, że urządzenia elektryczne i elektroniczne nie powinny być wyrzucane razem z innymi odpadami domowymi, lecz powinny być wyrzucane oddzielnie.

We wszystkich miastach powstały punkty zbiórki, gdzie można oddać bezpłatnie urządzenia elektryczne i elektroniczne do stanowisk recyklingu bądź innych miejsc zbiórki, albo urządzenia i baterie mogą być odebrane z domu. Dodatkowe informacje znajdują się w wydziale technicznym urzędu miasta.

Inter Sales A/S niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego IPC-1031 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności EU jest dostępny pod następującym adresem internetowym: Wejdź na: [www.denver-electronics.com](http://www.denver-electronics.com), a następnie kliknij IKONĘ wyszukiwania na górze strony. Wpisz number modelu: IPC-1031. Teraz wejdź na stronę produktu. Czerwona dyrektywa znajduje się w „do pobrania/inne do pobrania”

Zakres częstotliwości pracy: 2412-2484 MHz

Maks. moc wyjściowa: 3.7 W

Importer:

DENVER ELECTRONICS A/S

Omega 5A, Soeften

DK-8382 Hinnerup

Dania

[www.facebook.com/denverelectronics](http://www.facebook.com/denverelectronics)